

Par conséquent, conformément au paragraphe (3) de l'article 6 du Règlement, le vote sur cette motion a été remis à huit heures du soir.

La Chambre est donc considérée comme étant revenue aux affaires inscrites au nom des députés pour le temps nécessaire à la tenue d'un scrutin.

**M. l'Orateur:** Plait-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** Non, non.

**M. l'Orateur:** Que ceux qui sont en faveur disent oui.

**Des voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que ceux qui sont contre disent non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés.*

**M. l'Orateur:** Convoquez les députés.

(La motion de M. Knowles, mise aux voix, est rejetée.)

• (8.00 p.m.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Aiken	Howe (Wellington-Huron)
Alkenbrack	Johnston
Asselin (Charlevoix)	Keays
Barnett	Kennedy
Beaulieu	Kindt
Bell (Carleton)	Knowles
Bell (Saint-Jean-Albert)	Korchinski
Bigg	Lambert
Bower	Lewis
Brand	Loney
Brewin	MacDonald (Prince)
Cadieu (Meadow Lake)	MacEwan
Cameron (Nanaimo-Cowichan-Les Îles)	MacInnis (Cap-Breton-Sud)
Cantelon	MacInnis (M <sup>me</sup> )
Chatterton	MacLean (Queens)
Churchill	Macquarrie
Coates	MacRae
Code	McCleave
Crouse	McCutcheon
Dinsdale	McIntosh
Enns	McKinley
Fairweather	McLelland
Fane	Madill
Fawcett	Martin (Timmins)
Flemming	Mather
Forbes	More (Regina)
Forrestall	Muir (Cap-Breton-Nord et Victoria)
Gilbert	Muir (Lisgar)
Graffey	Nasserden
Grills	Nesbitt
Gundlock	Nielsen
Hales	Nowlan
Hamilton	Nugent
Harkness	Orlikow
Herridge	Pascoe
Horner (Acadia)	Patterson
Howard	Peters
Howe (Hamilton-Sud)	

[M. l'Orateur.]

Prittie	Southam
Pugh	Starr
Rapp	Thomas
Régimbal	(Middlesex-Ouest)
Ricard	Thompson
Rynard	Vincent
Saltsman	Wadds (M <sup>me</sup> )
Schreyer	Watson (Assiniboia)
Scott (Danforth)	Webb
Scott (Victoria (Ont.))	Winch
Sherman	Winkler
Simpson	Woolliams—98.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Allard	Lachance
Allmand	Laflamme
Andras	Laing
Asselin (Richmond-Wolfe)	LaMarsh (M <sup>11e</sup> )
Badanai	Lamontagne
Basford	Langlois (Chicoutimi)
Batten	Laniel
Béchar	Laprise
Beer	Latulippe
Benson	Laverdière
Berger	Leblanc (Laurier)
Boulanger	Leblanc (Rimouski)
Brown	Lefebvre
Byrne	Legault
Cadieux (Terrebonne)	Lessard
Cantin	Lind
Caouette	Loiselle
Cardin	Macaluso
Caron	Macdonald (Rosedale)
Carter	MacEachen
Cashin	Mackasey
Choquette	McIlraith
Chrétien	McLean (Charlotte)
Clermont	McNulty
Comtois	McWilliam
Côté (Dorchester)	Martin (Essex-Est)
Côté (Longueuil)	Matheson
Cowan	Matte
Crossman	Mitchell
Davis	Mongrain
Deachman	Morison
Dionne	O'Keefe
Drury	Orange
Dubé	Otto
Duquet	Pearson
Énard	Pelletier
Éthier	Pennell
Faulkner	Pepin
Favreau	Pickersgill
Forest	Pilon
Foy	Prud'homme
Gauthier	Reid
Gendron	Richard
Godin	Rideout (M <sup>me</sup> )
Goyer	Robichaud
Granger	Rock
Greene	Roxburgh
Grégoire	Ryan
Groos	Sharp
Habel	Simard
Haidasz	Stafford
Harley	Stanbury
Hellyer	Stewart
Honey	Tardif
Hopkins	Teillet
Hymmen	Thomas (Maisonneuve-Rosemont)
Isabelle	Tolmie
Klein	Tremblay